

SAINT-AVOLD



CINEMA à la salle Truffaut au centre culturel :

Deux films par semaine : mercredi et jeudi à 20h30, cinéma "Art et essai", vendredi et samedi à 20h30 et dimanche à 17h cinéma grand public.

DU 26/08
AU 03/09

FÊTE FORAINE sur le parking du nouveau centre.

VEN 01
20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Le dernier vice-roi des Indes (VO).

SAM 02
20h30

3EMES RENCONTRES CHOPIN organisées par le Conservatoire au centre culturel P. Messmer. Billets à l'Office de tourisme : 15€ adulte, 10€ enfant.

20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : On the milky road (VO).

DIM 03
07h à 18h

VIDE GRENIER avec l'Amicale des collectionneurs de Hombourg-Haut à l'Agora. Entrée : 1€ (café/thé offert). Restauration et buvette sur place. Contact : 06 50 62 13 73.

14h

CLUB VOSGIEN : Marche en forêt de la Houve (11 km) au départ de la place F. Bertrand. Contact : 03 72 36 10 00.

LUN 04
14h

SORTIE PÉDESTRE avec l'Office de tourisme. Départ du Lidl de Longeville-lès-Saint-Avold. Infos : 03 87 91 30 19.

MER 06
20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Gabriel et la montagne (VO).

JEU 07
08h

CLUB VOSGIEN : Marche à la carrière de Jaumont. Départ place F. Bertrand. Repas tiré du sac. Tél. : 06 35 46 01 86.

14h

HEURES D'AMITIÉ : Rentrée au centre social Carrière/Wenheck.

14h

CLUB VOSGIEN : Marche cool (8 à 10 km) au départ du Lidl de Longeville. Contact : 06 02 38 48 22.

VEN 08
20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Pas de séance.

DU VEN 08 AU MAR 12 : VOYAGE dans les Dolomites à Natz en Italie avec l'UNC. Départ centre culturel. Rens. : 03 87 92 27 80.

SAM 09
14h à 18h

PORTES OUVERTES DU CLUB MICROTTEL-MULTIMÉDIA à l'école Pierre Frisch. Informations sur les futures formations. Renseignements au 03 87 91 37 38.

14h à 18h

RDV DES COLLECTIONNEURS organisé par la MJC à l'espace Chapelle. Entrée libre. Contact : 03 87 92 71 09.

20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Dj'am.

SAM 09 (14h-18h) ET DIM 10 (10h-18h)

SPORT EN FÊTE avec le Service des Sports et les ass. sportives au complexe De Brack. Démonstrations, ateliers d'initiation, tombola... "Trotti-run", course de trottinette samedi à **18h** (4-10 ans). "Koh St-A" (+8 ans) samedi à **20h**, par équipe de 4 (2 adultes/équipe). Course de relais (équipe de 4) sur 10 km "Saint-A-run" dimanche à **10h30** (+12 ans). Rens. 03 87 91 90 35 ou www.mairie-saint-avold.fr

DIM 10
09h

CLUB VOSGIEN : Marche autour de Bambiderstroff au départ du terrain de tennis (rue des Prés). Repas possible sur place. Renseignements au 03 87 90 31 30.

9h à 19h

CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE de niveau Club, Poney et Amateur sur le terrain de concours de la forêt d'Oderfang avec l'École d'Équitation. Restauration sur place. Entrée libre.

14h

CLUB VOSGIEN : Marche du chemin de la Reine (14 km) à Vigy. Départ place F. Bertrand. Rens. au 06 36 93 93 05.

14h

HANDBASKET : St-Avold/Trèves au Cossec de la Carrière

14h

VISITE DU BAMBESCH – fort de la ligne Maginot à Bambiderstroff avec les guides du Bambesch. Autres visites à 14h30, 15h15 et 16h. Billets en prévente à l'Office de tourisme à 5€ et 2€. Infos : 06 76 76 61 62.

15h

THÉ DANSANT organisé par l'association Loisirs Italienne à la salle des Congrès. Rens. au 06 09 47 51 54.

LUN 11
14h

SORTIE PÉDESTRE avec l'Office de tourisme. Départ du Lidl de Longeville-lès-Saint-Avold. Infos : 03 87 91 30 19.

MAR 12
13h30

CLUB VOSGIEN : Marche avec les baliseurs à la Pierre Tourmante au départ de la place F. Bertrand. Renseignements au 06 35 46 01 86.

18h et 20h30

CIRQUE MÉDRANO : spectacle "Légendes indiennes" sur le champ de foire. Durée : 2h. Restauration sur place. Billets en vente à l'Office de tourisme avec tarifs avantageux allant de 9€ à 35€ (gratuit jusqu'à 2 ans).

MER 13
14h30

CINE-MOMES à la salle Truffaut : Cars 3.

20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : 120 battements par minute.

JEU 14
14h

HEURES D'AMITIÉ : Jeux au centre social Carrière/Wenheck.

VEN 15
19h

CONFÉRENCE-DÉBAT sur le tri des déchets proposée par l'association De nos Mains à la MJC-Chapelle. Entrée libre. Infos : www.denosmains.com

SAM 16
14h30

CINE-MOMES à la salle Truffaut : Cars 3.

20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Lola Pater.

VEN 15, SAM 16 ET DIM 17

JOURNÉES DU PATRIMOINE avec la SHPN, l'Office de tourisme et la Ville de St-Avold. **Gratuit et ouvert à tous.**

VEN 15
20h

*Conférence SHPN "Le cantique allemand, dans l'Église de Metz, histoire culturelle et religieuse d'un diocèse d'entre deux" par G. KNEPPER à la salle des congrès.

SAM 16
16h à 18h

*Visite guidée de la chapelle des comtes de Créhange avec R. WIRTH à l'Hôtel de Paris.

SAM 16 ET
DIM 17
14h à 18h

Exposition de photos "Saint-Avold hier et aujourd'hui" aux archives municipales (quartier Jeanne d'Arc) avec la SHPN, en place **jusqu'au 6 octobre**. Dédicace de l'ouvrage "Le cimetière américain de Saint-Avold" par Pascal FLAUS.

DIM 17
09h

*Journée du patrimoine à Dourd'hal organisée par l'ASLD : marche avec présentation de divers ateliers sur la biodiversité. À **11h30**, vin d'honneur suivi d'un repas à **12h**. À **14h30** visite de l'église du village et concert (chants profanes et religieux). Puis, à **16h30**, café-gâteaux et spectacle de marionnettes au foyer des Cerises.

15h

*Visite guidée du cimetière militaire américain par V. MULLER

15h à 17h

*Visite guidée du Saint-Avold historique avec l'Office de tourisme au départ de l'Hôtel de Ville.

16h à 18h

*Visite guidée de la chapelle des comtes de Créhange avec R. WIRTH à l'Hôtel de Paris.

17h

*Concert d'orgues à l'abbatiale Saint-Nabor par Mme ZIMMERMAN et M. REB.

JEU-CONCOURS "JOURNÉES DU PATRIMOINE"

Les questionnaires sont disponibles et à remettre dans l'urne à l'Office de tourisme jusqu'au 14 septembre à 18h. Une seule réponse par foyer. La remise des prix aura lieu le 4 octobre à 18h dans le hall de l'Hôtel de Ville.

DIM 17
08h30

CLUB VOSGIEN : Marche à Téterchen au départ du pont SNCF sur la D23 (15 km en 3h). Contact : 06 84 72 14 59.

10h à 19h

PORTES OUVERTES DE L'ÉCOLE D'ÉQUITATION DE SAINT-AVOLD. Démonstrations, baptêmes à poney, inscriptions... Restauration sur place, entrée libre. Renseignements au 03 87 92 24 24.

14h

VISITE DU BAMBESCH – fort de la ligne Maginot à Bambiderstroff avec les guides du Bambesch. Autres visites à 14h30, 15h15 et 16h. Billets en prévente à l'Office de tourisme à 5€ et 2€. Infos : 06 76 76 61 62.

14h

PÉTANQUE : Challenge Énergis avec le Huchet Pétanque Club au boulodrome de Huchet. Contact : 06 41 48 05 97.

LUN 18
14h

SORTIE PÉDESTRE avec l'Office de tourisme. Départ du Lidl de Longeville-lès-Saint-Avold. Infos : 03 87 91 30 19.

MER 20
20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Petit paysan.

JEU 21
14h

HEURES D'AMITIÉ : Jeux au centre social Carrière/Wenheck.

DU VEN 22
AU DIM 24
10h à 19h

4^{ème} SALON DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION organisé par la Fédération des Commerçants et Artisans du Pays Naborien sur le champ de foire à l'Agora. Présence de nombreux producteurs et artisans locaux (chocolats, pâtisseries, glaces artisanales, vins, macarons, pains, charcuteries...) ! Mini-ferme pour les enfants. Restauration et buvette sur place, entrée libre.

SAM 23
14h

TOURNOI HANDBASKET au Cossec de la Carrière avec les équipes de Saint-Avold, Paris, Strasbourg, Châlons-sur-Saône, Le Puy en Velay et l'équipe nationale d'Algérie.

17h

LYONER FEST organisée par la Société des Mineurs Glück Auf Jeanne d'Arc-Saint-Avold au centre socio-culturel J. d'Arc. Animations musicales et restauration.

20h30

CINÉMA à la salle Truffaut : Les filles d'avril (VO).

DIM 24
13h30 **PÉTANQUE EN DOUBLETTE** : Challenge Radio St-Nabor avec l'ALV Wenheck/Carrière au boulodrome rue Foucault. Jet du bouchon à **14h30**. Tél. : 06 07 31 92 64.

14h **CLUB VOSGIEN** : Marche à l'étang de la Mutche. Départ de la place F. Bertrand. Contact : 06 76 02 32 13.

14h **LOTO QUINE** organisé par la Société des Mineurs Glück Auf Jeanne d'Arc au centre socio-culturel de la cité J. d'Arc.

14h **VISITE DU BAMBESCH** – fort de la ligne Maginot à Bambiderstroff avec les guides du Bambesch. Autres visites à 14h30, 15h15 et 16h. Billets en prévente à l'Office de tourisme à 5€ et 2€. Infos : 06 76 76 61 62.

16h **CONCERT SOLIDAIRE** avec la Paroisse Protestante au centre culturel. Concert jeunes talents, puis groupe chrétien "Antydor" et remise du prix gagnant. Buvette et restauration sur place. Billets en prévente à l'Office de tourisme 8€/adulte et 4€/enfant (- 12 ans). Dès le 15/09, 10€ et 5€.

LUN 25
14h **SORTIE PÉDESTRE** avec l'Office de tourisme. Départ du Lidl de Longeville-lès-Saint-Avold. Infos : 03 87 91 30 19.

MER 27
15h à 17h **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** de la Fédération Lorraine des Amicales du Génie & des Transmissions de Saint-Avold et environs à la Maison des Associations, rue de Dudweiler.

20h30 **CINÉMA** à la salle Truffaut : Faute d'amour (VO).

JEU 28
14h **CLUB VOSGIEN** : Marche à Pontpierre et sa ferme modèle. Départ place F. Bertrand. Tél. : 06 35 46 01 86.

14h **HEURES D'AMITIÉ** : Goûter d'anniversaire au centre social Carrière/Wenheck.

SAM 30
20h30 **CINÉMA** à la salle Truffaut : Une vie violente.

DU SAM 30 AU DIM 01/10
14h à 18h **2^{ème} ÉDITION DE L'EXPOSITION DOURD'ART** organisée par l'ASLD. Les artistes et artisans de Dourd'hal exposent leurs œuvres au Foyer des Cerises (quartier Dourd'hal).

MARCHE NORDIQUE

Le Club Vosgien organise des sorties de marche nordique tous les samedis à **17h** au départ du parking situé à la sortie de la forêt d'Oderfang, sur la route de Longeville. Bâtons à disposition. Informations au 06 02 38 48 22.

MARCHE GOURMANDE

Marche gourmande de l'Association Culture et Loisirs de Jeanne d'Arc le **15 octobre**. 8 kilomètres et 5 étapes. Prix : 25€/adulte, 12€/enfant (6-12 ans). Inscription **avant le 25 septembre**. Infos : 06 80 83 53 25.

CYCLO CLUB – www.cycloclub-stavold.org

Rendez-vous tous les **samedis** à **14h** pour les **VTT loisirs** et les **dimanches** à **09h** pour les **randonneurs** au centre-aéré d'Oderfang.

BOURSE AUTO-RÉTRO À CRÉHANGE

L'Office de tourisme sera présent les **samedi 09** et **dimanche 10 septembre** à la bourse auto-rétro de Créhange de 09h à 18h.

MARCHÉ DE NOËL DANS LES CAVES À VIN DE TRABEN-TRARBACH (D)

L'Office de tourisme organise une sortie en bus grand tourisme au marché de Noël à **Traben-Trarbach** le **samedi 09 décembre 2017**. Départ à 08h30 de Saint-Avold et retour vers 20h. Visite libre de la ville, du marché de Noël et des caves à vin. Tarifs : 22€/adulte, 18€/membre et 15€/moins de 12 ans (le repas n'est pas compris dans le prix). Inscriptions **avant le 25 novembre** et renseignements à l'Office de tourisme au 03 87 91 30 19.

BILLETTERIES EN VENTE À L'OFFICE DE TOURISME

- **3^{èmes} rencontres Chopin** organisées par le Conservatoire de Musique le samedi 02 septembre à 20h30 au Centre culturel Pierre Messmer. Tarifs : 15€/adulte et 10€ tarif réduit (0-12 ans et chômeurs).

- **Cirque Médrano "les Légendes indiennes"** organisé par ARENA Production le mardi 12 septembre à 18h et à 20h30 sur le Champ de foire. Tarifs préférentiels allant de 9€ à 35€. Gratuit pour les moins de 2 ans. Durée du spectacle : 2h et 15min d'entracte.

- **Concert solidaire** de la paroisse protestante le 24 septembre à 16h au Centre culturel Pierre Messmer. Tarifs : 8€/adulte et 4€/enfant puis à partir du 15 septembre, 10€ et 5€.

- **Concert "In Memoria a la storia Italiana"** avec l'ass. Toutes les musiques qu'on aime le 07 octobre à Stiring-Wendel à 20h. Tarif : 20€.

- **Billets Moselle-Passion** permettant de visiter les 7 sites Moselle-Passion (parc archéologique de Bliesbruck, domaine de Lindre...).

- **Visite du fort du Bambesch** situé à Bambiderstroff. Tarif : 5€ adulte (au lieu de 6€ sur place) et 2€ enfant entre 8 et 16 ans.

EXPOSITIONS

HALL DE L'HÔTEL DE VILLE

Jusqu'au **29 septembre** : Exposition des Amis de la Peinture

ARCHIVES INDUSTRIELLES ET TECHNIQUES DE MOSELLE – QUARTIER J. D'ARC (mercredi et jeudi 8h30/16h45 ou sur RDV)

Jusqu'au **23 février 2018** : Exposition "Habiter l'industrie, l'histoire des cités ouvrières Mosellanes"

ARCHIVES MUNICIPALES (du lundi au jeudi de 08h à 12h et de 14h à 17h, le vendredi de 08h à 12h)

Du **16 septembre** au **06 octobre** : Exposition photos "Saint-Avold hier et aujourd'hui" avec la SHPN.

FOYER DES CERISES – QUARTIER DOURD'HAL (14h à 18h)

Les **30 septembre** et **01 octobre** : 2^{ème} édition de l'exposition Dourd'art.

SALLE DES CONGRÈS (14h à 19h)

Du **vendredi 29 septembre** au **mardi 03 octobre** : Exposition annuelle des Amis de la Peinture.

HÔTEL ROI SOLEIL PRESTIGE (7/7 de 10h à 22h)

Du **02 au 29 septembre** : Exposition "L'Art de l'Aquarelle et le Jazz en couleurs" de A. HANANI.

HÔTEL DE PARIS

Jusqu'au **30 septembre** : Peintures et dessins d'Isabelle PROVOT.

CAMPANILE


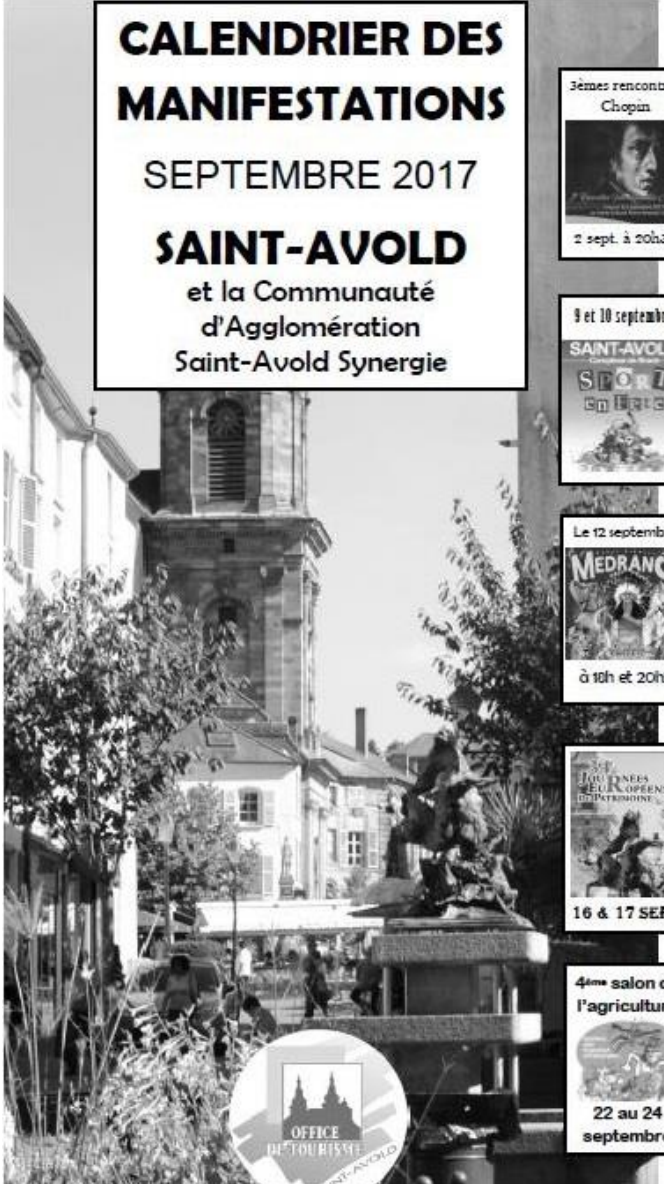
Jusqu'en **décembre** : Oeuvres de Mme WEISS.

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS


SEPTEMBRE 2017

SAINT-AVOLD


et la Communauté d'Agglomération Saint-Avold Synergie




3èmes rencontres
Chopin
2 sept. à 20h30




9 et 10 septembre
SAINT-AVOLD
SPORT
EN FÊTE



Le 12 septembre
MEDRANO
à 18h et 20h30



16 & 17 SEPT.



4ème salon de
l'agriculture
22 au 24
septembre

OFFICE DE TOURISME Catégorie II

28 rue des Américains - 57500 SAINT-AVOLD
Tél. +33 (0)3 87 91 30 19 – Fax. +33 (0)3 87 92 98 02
E-mail : contact@tourisme-saint-avold.fr
Site : www.tourisme-saint-avold.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h,
le samedi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h.

SAM 02 9h à 19h *MACHEREN – TOURNOI DE FOOT catégorie U15 organisé par l'ESMPE au complexe sportif de Petit-Ebersviller. Renseignements au 06 24 83 55 15.

SAM 02 ET DIM 03 *LEYVILLER – GRAND MEETING de véhicules - Volkswagen (coccinelles) organisé par l'association Kronenbus. Renseignements auprès du Président au 06 29 51 91 47.

DIM 03 10h à 14h *VALLERANGE et BÉRIG-VINTRANGE – MAGIC MOSELLANE : marche gourmande de 11km avec "La Centre Mosellane" au départ de l'école de Vallerange. Menu à 30€/adulte et 14€/enfant (6-12 ans). Limite d'inscription le 25/08. Renseignements au 03 87 86 48 40. À 14h, village en fête avec marché du terroir et activités pour toute la famille.

10h *GROSTENQUIN – COURSE DE CYCLISME "Contre la Montre" organisée par l'UCBH.

14h à 18h *DIFFEMBACH LÈS HELLIMER – CONFÉRENCE "Jardiner de façon durable" animée par G. Denoncin à la salle des fêtes. Restauration (boissons, gâteaux) sur place.

14h30 *ALTRIPPE – FÊTE DU CALVAIRE à l'église avec la Société du Calvaire.

15h *FOLSCHVILLER – THÉ DANSANT organisé par l'association des Mineurs à la salle des fêtes du Centre Marcel Martin. Entrée payante.

MER 06 14h *GROSTENQUIN – MOMENT DE CONVIVIALITÉ organisé par le Club des Anciens à la salle des Associations.

DU VEN 08 AU LUN 11 *FOLSCHVILLER – FÊTE PATRONALE sur la place du marché.

SAM 09 14h30 *CARLING – TOUTE LA VILLE JOUE À LA PÉTANQUE au boudrome couvert.

18h *CARLING – LOTO du Carnaval Club à la salle Polyvalente.

SAM 09 ET DIM 10

Journées *L'HÔPITAL – FÊTE DU CHOU au centre-ville et fête foraine sur la place du marché.

DIM 10 *VALMONT – MARCHÉ DE SOUTIEN pour les malades du cancer et leurs proches avec Eole 57. RDV à la salle polyvalente. Contact : 06 07 35 51 96.

Journée *DIESEN – FINALES DU TOURNOI OPEN du Tennis Club sur le terrain de Tennis, rue des Champs. Contact : 03 87 93 42 06.

11h à 18h *MORHANGE – 4^{ème} édition de la GRANDE FÊTE DU SPORT organisée par le Comité des Fêtes de la Ville de Morhange sur la zone de Loisirs de l'Étang de la Mutche. De nombreuses démonstrations prévues et des invités exceptionnels. Restauration, buvette et animation musicale sur place. Entrée gratuite.

13h30 * LANING – CONCOURS DE PÉTANQUE en doublettes formées au terrain de pétanque.

MER 13 18h30 *LANDROFF – L'ASL LANDROFF ouvre les portes de sa 4^{ème} saison de danse moderne (dancehall, hip hop, danse africaine, zouk love) tous les mercredis (sauf vacances scolaires). Informations au 06 50 41 97 40 ou au 06 21 55 11 17. Certificat médical obligatoire.

SAM 16 ET DIM 17 *VALMONT – SALON DE LA VOYANCE organisé par Meggy Clairvoyance, cartomancienne, à la salle polyvalente Contact : 06 51 76 61 45.

MER 20 14h *GROSTENQUIN – MOMENT DE CONVIVIALITÉ organisé par le Club des Anciens à la salle des Associations.

VEN 22 *FOLSCHVILLER – RÉUNION D'INFORMATION "Chèque Emploi Service" avec Mairie et la Fédération des Particuliers – Employeurs au Centre Marcel Martin. Entrée gratuite.

SAM 23 Journée *L'HÔPITAL - BOURSE AUX POISSONS à l'espace Detemple.

20h *FOLSCHVILLER – SOIRÉE DANSANTE et repas "couscous" au Centre Marcel Martin. 25 euros. Réserv. au 06 06 56 19 01.

Soirée *VALMONT – SOIRÉE ANNIVERSAIRE des 30 ans de la salle polyvalente avec les associations de Valmont.

SAM 23 ET DIM 24

- *RACRANGE – FÊTE DU VILLAGE avec l'inter-association. Fête foraine. Le samedi, bourse aux jouets, vêtements, puériculture. Le dimanche, paëlla sur réserv. 06 33 50 50 59.

VEN 29 19h *FOLSCHVILLER – SOIRÉE CHORALE et repas organisés par le Syndicat d'Initiative au Centre Marcel Martin. Entrée payante, repas sur réservation.

SAM 30 20h *GROSTENQUIN – SOIRÉE ANNÉES 80/90 organisée par l'AS Grostenquin à la salle Polyvalente.

20h *CARLING – BAL COUNTRY dans la salle des fêtes.

- *LELLING – FÊTE DE LA BIÈRE au foyer socio-éducatif organisée par la Jeunesse Sportive du Bischwald. Renseignements : 06 86 86 38 64.

SÉJOURS

Avec l'ABSCVA PORCELETTE : Bordeaux et sa région du **04 au 07/09**, Fontainebleau du **06 au 08/10** (insc. avant le 01/09), en Croatie du **16 au 23/10**. Tél : 09 75 42 46 51.

MARCHE GOURMANDE

Marche gourmande de l'École Buissonnière Altviller-Lachambre le **1^{er} octobre** avec les Parents d'Élèves, l'association socio-culturelle et l'Amicale des Pompiers. Prix : 29€/ adulte, 14€/enfant (5-12 ans) et gratuit – de 5 ans. Inscription **avant le 15 septembre**. Informations sur le site internet <http://sites.google.com/site/marchealtvillerlachambre/>

*Dernier délai de remise des informations pour le
calendrier d'OCTOBRE 2017,
le LUNDI 18 SEPTEMBRE 2017.*